

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN  
THỊ XÃ SÔNG CẦU****CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 08/2010/NQ-HĐND

*Sông Cầu, ngày 29 tháng 12 năm 2010***NGHỊ QUYẾT**  
**Về điều chỉnh dự toán thu - chi ngân sách năm 2010****HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THỊ XÃ SÔNG CẦU**  
**KHÓA IX, KỲ HỌP LẦN THỨ 19**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước năm 2002; Nghị định số 60/2003/NĐ-CP ngày 06 tháng 6 năm 2003 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Ngân sách nhà nước;

Sau khi xem xét báo cáo số 152/BC-UBND ngày 14 tháng 12 năm 2010 của UBND thị xã Sông Cầu về tình hình thực hiện thu - chi ngân sách năm 2010 và phương hướng, nhiệm vụ thu - chi ngân sách năm 2011; Tờ trình số 166/TTr-UBND ngày 14 tháng 12 năm 2010 về việc điều chỉnh dự toán thu - chi ngân sách năm 2010 của UBND thị xã Sông Cầu; Báo cáo thẩm tra của Ban Kinh tế - Xã hội và ý kiến thảo luận của các đại biểu tại kỳ họp,

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1.** Hội đồng nhân dân thị xã Sông Cầu tán thành nội dung Báo cáo số 152/BC-UBND ngày 14 tháng 12 năm 2010 và Tờ trình số 166/TTr-UBND ngày 14 tháng 12 năm 2010 của UBND thị xã Sông Cầu về việc điều chỉnh dự toán thu - chi ngân sách năm 2010, với các nội dung như sau:

**1. Phần thu ngân sách:**

Tổng thu ngân sách nhà nước trên địa bàn điều chỉnh từ 149.850 triệu đồng thành 204.543 triệu đồng, tăng 54.693 triệu đồng. Trong đó:

- Điều chỉnh tăng thu trợ cấp ngân sách từ 107.760 triệu đồng thành 151.193 triệu đồng, tăng 43.433 triệu đồng.

- Ghi thu kết dư ngân sách năm 2009: 11.260 triệu đồng.

**2. Phần chi ngân sách:**

Tổng chi ngân sách địa phương từ 149.850 triệu đồng thành 197.378 triệu đồng, tăng 47.528 triệu đồng. Trong đó:

- Chi đầu tư phát triển từ 46.680 triệu đồng thành 63.960 triệu đồng, tăng 17.280 triệu đồng.

- Chi thường xuyên từ 96.270 triệu đồng thành 107.757 triệu đồng, tăng 11.487 triệu đồng, bao gồm:

+ Bổ sung chi sự nghiệp kinh tế: 800 triệu đồng.

+ Bổ sung chi sự nghiệp văn xã: 7.015,4 triệu đồng.

+ Bổ sung chi quản lý hành chính: 2.786,6 triệu đồng.

+ Bổ sung chi khác ngân sách: 602 triệu đồng.

+ Sự nghiệp chương trình mục tiêu quốc gia: 283 triệu đồng.

3. Nguồn trích 70% tiền chuyển mục đích sử dụng đất cho các xã, phường từ 1.350 triệu đồng thành 4.278 triệu đồng, tăng 2.928 triệu đồng.

4. Chi khắc phục bão lụt đợt 2/2009: 11.953 triệu đồng.

5. Chi CT kiên cố hóa GTNT, CSHT nuôi trồng thủy sản từ 3.880 triệu đồng.

**Điều 2.** Hội đồng nhân dân thị xã giao Ủy ban nhân dân thị xã tổ chức triển khai có hiệu quả Nghị quyết này.

Thường trực Hội đồng nhân dân, các ban Hội đồng nhân dân và các đại biểu Hội đồng nhân dân thị xã theo chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn được giao, thường xuyên kiểm tra, đôn đốc, giám sát việc thực hiện Nghị quyết này.

Nghị quyết này được Hội đồng nhân dân thị xã Sông Cầu khóa IX thông qua tại kỳ họp lần thứ 19, ngày 29 tháng 12 năm 2010./.

**CHỦ TỊCH**

**Lê Thanh Bình**

Tổng chi ngân sách địa phương từ 149.850 triệu đồng thành 197.378 triệu đồng, tăng 47.528 triệu đồng. Trong đó:

- Chi đầu tư phát triển từ 46.680 triệu đồng thành 63.960 triệu đồng, tăng 17.280 triệu đồng.

- Chi thường xuyên từ 96.270 triệu đồng thành 107.757 triệu đồng, tăng 11.487 triệu đồng, bao gồm:

+ Bổ sung chi sự nghiệp kinh tế: 800 triệu đồng.

+ Bổ sung chi sự nghiệp văn xã: 7.015,4 triệu đồng.

+ Bổ sung chi quản lý hành chính: 2.786,6 triệu đồng.

+ Bổ sung chi khác ngân sách: 602 triệu đồng.

+ Sự nghiệp chương trình mục tiêu quốc gia: 283 triệu đồng.

3. Nguồn trích 70% tiền chuyển mục đích sử dụng đất cho các xã, phường từ 1.350 triệu đồng thành 4.278 triệu đồng, tăng 2.928 triệu đồng.

4. Chi khắc phục bão lụt đợt 2/2009: 11.953 triệu đồng.

5. Chi CT kiên cố hóa GTNT, CSHT nuôi trồng thủy sản từ 3.880 triệu đồng.

**Điều 2.** Hội đồng nhân dân thị xã giao Ủy ban nhân dân thị xã tổ chức triển khai có hiệu quả Nghị quyết này.

Thường trực Hội đồng nhân dân, các ban Hội đồng nhân dân và các đại biểu Hội đồng nhân dân thị xã theo chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn được giao, thường xuyên kiểm tra, đôn đốc, giám sát việc thực hiện Nghị quyết này.

Nghị quyết này được Hội đồng nhân dân thị xã Sông Cầu khóa IX thông qua tại kỳ họp lần thứ 19, ngày 29 tháng 12 năm 2010./.

**CHỦ TỊCH**

**Lê Thanh Bình**